

CD_DEFICIENCIA/GRUPO	GRUPO INGLÊS	GRUPO PORTUGUÊS	DESCRIÇÃO INGLÊS	DESCRIÇÃO PORTUGUÊS	REFERÊNCIA
1101	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo Ship Safety Equipment (including exemption)	Certificado de Segurança de Equipamentos para Navios de Carga	S - I / 12
1102	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo Ship Safety Construction (including exempt.)	Certificado de Segurança de Construção para Navios de Carga	S - 12 / (a) ii
1103	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Passenger Ship Safety (including exemption)	Certificado de Segurança para Navios de Passageiros	S - 12 / (a) i
1104	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo Ship Safety Radio (including exemption)	Certificado de Segurança para navios de Carga	S - 12 / (a) v
1105	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo Ship Safety (including exemption)	Certificado de Segurança para navios de Carga	S - 12 / (a) v
1106	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Document of Compliance (DoC/ ISM)	Documento de Conformidade da Empresa- DOC	S - IX / 4
1107	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Safety Management Certificate (SMC/ ISM)	Certificado de Gerenciamento de Segurança- SMC	S - IX / 4 I SM 13
1108	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Load Lines (including Exemption)	Certificado de Isenção de Borda Livre	LL Art. 6 1988 LL Prot Art. 18
1109	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Decision-Support System for Masters on Pass. Ships	Sistema Suporte para Comandantes Navios Passageiro	S - III/29
1110	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Authorization for grain carriage	Documento de Autorização para Carregar Grãos	S - VI / 9
1111	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Liquefied Gases in Bulk (CoF/GC Code)	Certificado Internacional de Conformidade para o Transporte de Gases Liquefeitos a Granel - IGS	IGC-Section 1.5
1112	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Liquefied Gases in Bulk (ICoF/IGC Code)	Certificado de Conformidade para o Transporte de Gases liquefeitos a Granel - GCH	GC -Section 1.6
1113	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Minimum Safe Manning Document	Documento de Tripulação Mínima de Segurança	S - V / 13 (b)
1114	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Dangerous Chemicals in Bulk (CoF/BCH Code)	Certificado de Conformidade para o Transporte de Produtos Químicos Perigosos a Granel- BCH	BCH - Section 1.6
1115	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Dangerous Chemicals in Bulk (ICoF/IBC Code)	Certificado de Conformidade para o Transporte de Produtos Químicos Perigosos a Granel- BC	IBC/C/NI.5.4
1116	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Operational Limitations for Passenger ships	Operações Ilimitadas para Navios de passageiros	S - V/23.2
1117	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International Oil Pollution Prevention (IOPP)	Certificado Internacional de Prevenção a Poluição - IOPP	M-AN I / 5
1118	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Pollution Prevention by Noxious Liquid Sub in Bulk	Prevenção Poluição por NLS	M - AN II/11.1.2
1119	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International Sewage Pollution Prevention Cert.	Certificado Internacional de Prevenção da Poluição por ESGOTO	M - An IV / 5
1120	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Statement of Compliance CAS	Documento de Conformidade CAS	M - AN I/13G
1121	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Interim Statement of Compliance CAS	Documento de Conformidade CAS(Interim)	M - AN I/13G
1122	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International ship security certificate	Certificado Internacional de Proteção de navios	S - XI-2 / 9.2.1.1
1123	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Continuous synopsis record	Registro Contínuo de dados	S - XI-1/5
1124	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International Air Pollution Cert.	Certificado Internacional de prevenção da poluição do Ar	M - An VI / 6
1125	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Engine International Air Pollution Prev. Cert.	Certificado Internacional de prevenção da poluição do Ar - Motor	NOxTC/2.1.1.1
1126	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Document of Compliance Dangerous Goods	Documento de Conformidade Cargas perigosas	S - II-2/54.3
1127	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Special Purpose Ship Safety	Special Purpose Ship Safety	S - II/12
1128	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	High Speed Craft Safety and Permit to Operate	Segurança Navios Alta Velocidade	S - X/3
1129	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Mobile Offshore Drilling Unit Safety	Certificado Unidades Móveis Marítimas	RES A.649(16)
1130	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	INF certificate of fitness	Certificado de Conformidade para o Transporte de combustível nuclear	S - VII/16
1131	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International Anti-fouling-System Certificate	Certificado Internacional do sistema Anti fuligem	AFS/ART 10
1132	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Tonnage certificate	Certificado Internacional de Arqueação	Tonnage 7
1133	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Civil Liability for Oil Pollution Damage Cert.	Certificado de Responsabilidade Civil por Danos causados pela Contaminação por Hidrocarbonetos	
1135	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Documents for carriage of dangerous goods	Documento de Conformidade para o Transporte de Carga Perigosa	S - II-2 / 54.3
1138	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	International Energy Efficiency Certificate	Certificado Internacional de Eficiência Energética	MLC - /TS/R 5.1.3
1139	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Maritime Labor Certificate	Certificado do Trabalho Marítimo	MLC - 2006
1140	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Declaration of Maritime Labor Compliance (part I and II)	Declaração de Conformidade Laboral Marítima (part I e II)	
1199	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Others (certificates)	Outros (Certificados)	STCW Art. VI Reg I/ 2.9
1201	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificates for master and officers	Certificados de Competência	STCW Art. VI
1202	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for rating for watchkeeping	Certificados dos Tripulantes	STCW /II/1
1203	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificates for radio personnel	Certificados para Pessoal de radio	STCW Reg V/1 parag 1
1204	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for personnel on tankers	Certificado de pessoal para operação em navios Tanque	STCW VI/ 2.2
1205	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for personnel on fast rescue boats	Certificado de operação em botes de resgate rápido	STCW VI/ 3
1206	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for advanced fire-fighting	Certificado de Combate a Incêndio Avançado	STCW V/3
1207	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Doc evidence for personnel on passenger ships	Documento evidencia para navios de passageiros	STCW-V-2
1208	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Doc evidence for personnel on ro-ro passenger ship	Igual para Ro-Ro de Passageiros	S - V-14
1209	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Manning specified by the minimum safe manning doc	Número e Composição da Tripulação	STCW-VI-4
1210	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for medical first aid	Certificados Médicos para Primeiros Socorros	STCW-VI-2
1211	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cert for personnel on survival craft y rescue boat	Certificados para Tripulantes Habilitados em Embarcações Salva-vidas	STCW VI/4.2
1212	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Certificate for medical care	Certificado de cuidados médicos	STCW I / 6
1213	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Evidence of Basic Training	Evidência de treinamento básico	STCW/IR/25
1214	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Endorsement by flagstate	Endosso da bandeira	STCW/IR 10.5
1215	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Application for Endorsement by flagstate	Endosso da bandeira	STCW/VI/5
1217	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Ship Security Officer Certificate	Certificado de oficial proteção navio	
1218	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Medical Certificate	Certificado Médico	
1219	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Training and Qualification MLC - Personal safety training	Formação e Qualificação, Convenio sobre o trabalho Marítimo - Formação do pessoal relativo à segurança	
1220	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Seafarers' employment agreement	Acordo de emprego de gente do mar (marítimos)	
1221	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Record of employment	Registro de emprego	
1222	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Doc evidence for personnel on passengers ships	Prova documental para o navio de passageiros	
1223	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Security awareness training	Formação de sensibilização sobre a proteção	
1299	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Others (STCW)	Other (STCW)	
1301	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo Gear Record Book	Manual de carga do guindaste	ILO-92
1302	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	SAR Co-operation plan for pass.ships trad on fixe	SAR - Plano de cooperação para navios passageiros	S - V/15c
1303	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Unattended Machinery Spaces (UMS) Evidence	Praça de Máquinas Desguamecida	S - III-1/46.3
1304	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Declaration of AFS compliance	Declaração de Conformidade do Sistema Anti-Incrus.	AFS/ART 10
1305	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Log-books/compulsory entries	Diário de Navegação / Registros Obrigatórios	S - III / 19.5
1306	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Schedules for watchkeeping personnel	Pessoal -Horarios de vigilância	STCW/PA/CVIIII/1.5
1307	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Tables of working hours	Tabelas de horas de trabalho	STCW/C/PA/VII-1
1308	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Records of rest	Registros de descanso	ILO 180
1309	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Fire control plan - all	Plano de combate incêndio	S - II-2/15.2.4
1310	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Signs, indications	Sinais e indicações	S - II / 19
1311	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Survey report file	Registro de Inspeções	S - XI/R2
1312	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Thickness measurement report	Registro de medidas de espessura	ESG/N7
1313	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Booklet for bulk cargo loading/unloading/stowage	Caderno para carregamento a granel,descarga,armaz	S - VI/7.3
1314	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	SOPEP	Plano de emergência para a poluição por óleo de bordo do navio (SOPEP)	M-Anexo I / 37
1315	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Oil record book	Livro registro de óleo	M-Anexo I / 17
1316	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo information	Informações sobre a Carga	IBC-16.2
1317	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Cargo record book	Livro Registro de Carga	M-ANEX II / 15
1318	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	PYA manual	Manual de Meios e Procedimentos	M-ANEX II / 14
1319	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Shipboard mar poli.emergency plan for NLS	Plano de emergencia para NLS	M ANII/R16
1320	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Garbage record book	Livro Registro de Lixo	M AN V / R 9 (3)
1321	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Endorsement of cargo booklet	Endosso do Livrete de Carga	S - Cap XII / 8.1
1322	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Conformance Test Report	Informação de teste	S - V/19.1.5

1323	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Fire safety operational booklet	Folheto operacional para segurança contra incêndio	S - II-2/R16.3.1
1324	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Material Safety Data Sheets(MSDS)	Material de Segurança - MSDS	S - II-2/R16.3.1
1325	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	ACM statement of compliance (including exemption)	Declaração de Conformidade para materiais que contenham amianto	S - II-1/R3-5
1326	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Stability Information Booklet	Livreto de Informação de estabilidade	S - II-1/r22
1327	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Energy Efficiency Design Index File	Índice de Eficiência Energética	
1328	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Ship Energy Efficiency Management Plan	Plano de Gestão de Eficiência Energética	
1329	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Report of Inspection on MLC 2006	Informe de Inspeções em virtude do Convenio sobre o Trabalho Marítimo, 2006	
1330	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Procedure for complaint under MLC 2006	Procedimento para cumprimento Convenio sobre o Trabalho Marítimo	
1331	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	Collective bargaining agreement	Acordo de negociação coletiva	
1332	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	AIS test report	Informação sobre o teste do AIS	
1334	1 Certificate & Documentation	Certificados y Documentación	STS Operation Plan and records of STS Operations	Plano e Registro de Operações de Navio a Navio	
2101	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Closing devices/watertight doors	Dispositivo de fechamento/Portas estanques	S - II-1/R18.2
2102	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Damage control plan	Manual de Controle de Avarias	S - II-1 / 23 e 25
2103	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Stability/strength/loading information and instruments	Estabilidade e resistência	S - II-1 / 8,9
2104	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Information on the A/A-max Ratio (Roro/pass.only)	Informação no A/A max ratio (Roro/pass somente)	S - II-1/R8-1
2105	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Steering gear	Aparelho de governo	S - II-1 / 29
2106	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Hull damage impairing seaworthiness	Avarias de casco prejudiciais a navegação	S - II-1 / 3
2107	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Ballast, fuel and other tanks	Lastro combustível e outros tanques	S - II-1/R12-1
2108	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Electrical installations in general	Equipamento elétrico em geral	S - II-1 / 41
2109	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Permanent means of access	Permanentes meios de acesso	S - II-1/R3,6
2110	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Beams, frames, floors-op.damage	Danos em Vigas, cavernas, Pisos	S - I / 11
2111	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Beams, frames, floors-corrosion	Corrosão em Vigas, cavernas, Pisos	S - I / 11
2112	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Hull - corrosion	Corrosão no Casco	S - I / 11
2113	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Hull - cracking	Rachaduras /Fissuras de Conveses	S - I / 11
2114	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Bulkhead - corrosion	Corrosão em anteparas	S - I/R11
2115	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Bulkheads - operational damage	Danos opcionais em anteparas	LL-66/A1.5
2116	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Bulkheads - cracking	Rachaduras em Anteparas / Fissuras	S - I / 11
2117	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Decks - corrosion	Corrosão em Convés	S - I / 11
2118	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Decks - cracking	Rachaduras /Fissuras de Conveses	S - I / 11
2119	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Enhanced survey programme (ESP)	Relatório de Vistoria do Programa de Inspeção Aprofundada em Graneleiros e Petroleiros	M - Anex I / 13 G e S-XI / 2
2120	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Marking of IMO number	Número de Identificação do navio	S - XI/R3
2121	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Cargo area segregation	Segregação da área de carga	S - II-2/R56(a)
2122	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Openings to cargo area, doors, ... scuttles	Tomadas de admissão de ar para espaços de alojamentos/máquinas e postos de controle	S - II-2/ 9
2123	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Wheelhouse - door - window	Porta do compto do leme - janela	IBC-3.2.3
2124	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Cargo pumproom	Praça de bombas/Espaços de manuseio de carga	S - II-2/ 10
2125	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Spaces in cargo areas	Espaços dos recintos de carga	IBC-3.5
2126	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Cargo tank vent system	Sistema de ventilação dos tanques de carga	S - II-2/ 5
2127	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Safe access to tanker bows	Acesso seguro a proa navio tanque	S - V/R15.1
2129	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Bulkhead strength	Resistência de Antepara	S - XII / 5 e 6.1
2130	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Triangle mark	Marcação Triangular	S - XII / 8,3
2132	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Water level detectors on single hold cargo ships	Alarmes de nível de água nos porões	S - XII / 12
2133	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Asbestos containing materials	Materias contendo amianto	S - II-1/R3-5
2134	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Loading/Ballast condition	Condições de Carregamento/Lastro	M/ANI/R28
2199	2 Structural Conditions	Condición Estructural	Others (Bulk Carriers)	Outros (graneleiros)	
3101	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Overloading	Sobrecarregamento	LL-66 Art. 12
3102	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Freeboard marks	Marcas de Borda Livre	LL-66 / 5, 6
3103	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Railing, gangway, walkway and means for safe passage	Balastrada, Passarela	LL-66 / 25
3104	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Cargo y other hatchways	Escotilhas de Carga e de outro tipo	LL-66 / 14
3105	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Covers (hatchway-, portable-, tarpaulins, etc.)	Escotilhas e Coberturas	LL-66 / 15
3106	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Windows, sidescuttles and deadlights	Janelas, Vigias	LL-66 / 23
3107	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Doors	Portas	LL-66 / 12
3108	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Ventilators, air pipes, casings	Ventiladores	LL-66 / 19
3109	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Machinery space openings	Aberturas de Espaços de Máquinas	LL-66 / 12
3110	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Manholes/flush scuttles	Porta de Visita/ Escotilha	LL-66 / 12,8
3111	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Cargo ports and other similar openings	Portas de Carga	LL-66 / 21
3112	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Scuppers, inlets and discharges	Embornais, Aspirações e Descargas, etc	LL-66 / 22
3113	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Bulwarks and freeing ports	Anteparas da Superestrutura	LL-66/ 11
3114	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Stowage incl.uprights, lashing,etc. (timber)	Armazenamento	LL-66/R44.6.7.8.9
3199	3 Water/Weathertight conditions	Condiciones estanca	Others (Load Line)	Outros (Borda Livre)	
4101	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Public address system	Sistema Público endereços	S - II/R6.4.2
4102	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Emergency fire pump and its pipes	Bomba de Incêndio Emergencia e suas redes	S - II-2/r10.2.2.3
4103	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Emergency, lighting,batteries and switches	Luzes de emergência, baterias, interruptores	S - II-1 / 43
4104	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Low level lighting in corridors	Baixa Iluminação nos corredores	S - C-II-II/R28.1.10.11
4105	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Location of emergency installations	Localização de Instalações de Emergência	S - II-1 / 39 e 42
4106	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Emergency steering position com./ compass reading	Leitura da agulha na posição leme emergencia	S - V/R12(I)
4107	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Emergency towing arrangements and procedures	Procedimentos de reboque em emergencia	S - V/R15.1
4108	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Muster list	Tabela Mestra	S - III / 8 e 17
4109	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Fire drills	Exercícios de Combate a Incêndio	S - III / 19
4110	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Abandon ship drills	Exercícios de Abandono	S - III / 19
4111	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Damage control plan	Plano de Controle da Avarias	S - II-1 / 19
4112	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Shipboard Marine Pollution emergency operations	Plano de emergencia poluição marinha	M/ANX /R26
4113	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Water level indicator	Indicador de nível	S - XII/R12
4114	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Emergency source of power - Emergency generator	gerador de Emergencia	S - II-1/R42
4115	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Safe areas	Áreas Seguras	
4116	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Means of communication between safety centre and other control stations	Meios de comunicação entre o centro de segurança e outros postos de controle	
4117	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Functionality of Safety Systems	Funcionalidade dos Sistemas de Segurança	
4118	4 Emergency Systems	Sistemas de Emergencia	Enclosed space entry and rescue drills	Exercícios de entrada e salvamento em espaços confinados	S74/CIII/R19.3.6
5101	5 Radio Communications	Comunicaciones	Distress messages: obligations and procedures	Mensagens de Socorro, obrigações e procedimentos	S - IV/R10(a)(b)
5102	5 Radio Communications	Comunicaciones	Functional requirements	Requerimentos funcionais	S - IV/R4
5103	5 Radio Communications	Comunicaciones	Main installation	Instalação principal	S - IV / 1
5104	5 Radio Communications	Comunicaciones	MF Radio installation	Instalação radio de MF	S - IV / 9.1.1
5105	5 Radio Communications	Comunicaciones	MF/HF Radio installation	Instalação radio MF/HF - Instruções de operação	S - IV / 7 e 15.3
5106	5 Radio Communications	Comunicaciones	INMARSAT ship earth station	Estação terrena de navio INMARSAT - ver registros	S - IV / 7, 5 e 17
5107	5 Radio Communications	Comunicaciones	Maintenance/duplication of equipment	Manutenção/duplicação de equipamento	S - IV / 15

5108	5 Radio Communications	Comunicaciones	Performance standards for radio equipment	Padrão de desempenho para equipamento radio	S - IV/R14
5109	5 Radio Communications	Comunicaciones	VHF radio installation	Instalação radio VHF / DSC-70	S - IV / 7 e 15.3
5110	5 Radio Communications	Comunicaciones	Facilities for reception of marine safety inform.	Equipamentos para recepção de informações marítimas de segurança (NAVTEX)	S - IV / 7.4
5111	5 Radio Communications	Comunicaciones	Satellite EPIRB 406MHz/1.6GHz	Satélite EPIRB 406 MHz/1,6 GHz	S - IV / 7.1.6
5112	5 Radio Communications	Comunicaciones	VHF EPIRB	EPIRB VHF	S - IV/8.3
5113	5 Radio Communications	Comunicaciones	SART/AIS-SART	SART/AIS-SAIT	S - IV/R6
5114	5 Radio Communications	Comunicaciones	Reserve source of energy	Instalação de reserva	
5115	5 Radio Communications	Comunicaciones	Radio log (diary)	Diário de radiocomunicações	S - IV / 17
5116	5 Radio Communications	Comunicaciones	Operation/maintenance	Operação/manutenção	
5118	5 Radio Communications	Comunicaciones	Operation of GMDSS equipment	Operação do equipamento GMDSS	S - IV/R16
5199	5 Radio Communications	Comunicaciones	Other (radiocommunications)	Outros (radiocomunicações)	
6101	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Cargo Securing Manual	Manual de Segurança da Carga	S - VI / 5
6102	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Grain	Grão	S - VI / 8 / 9
6103	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Other cargo/timber/deck/construction	Outras Cargas	S - VI / B
6104	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Lashing material	Material de trincado - Lashing material	S - VI/5.4
6105	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Other (cargo)	Gases Liquefeitos a Granel	GC / IGC
6106	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Cargo transfer - Tankers	Transferência de carga	IBC- 5
6107	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Cargo operation	Operação de Carga	S - II-2 / 16
6108	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Cargo density declaration	Declaração de Densidade de Carga	S - XII / 10
6109	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Loading instrument	Instrumentos de Carregamento	S - XII / 11
6199	6 Cargo operations including equipment	Equipamiento incluido en las operaciones de carga	Other (cargo)	Outros (carga)	
7101	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire prevention structural integrity	Prevenção de Incêndios	S - II-2-B 4
7102	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Inert gas system	Sistema de gás inerte	S - II-2-B 4
7103	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Division - decks,bulkheads and penetrations	Divisões-conveses,anteparas e penetrações	S - II/R54(e)
7104	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Main Vertical zone	Zona Vertical principal	S - II-2/R46
7105	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire doors/openings in fire-resisting divisions	Portas anti-fogo,aberturas em divisões antífogo	S - II-2/R47
7106	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire detection and alarm system	Deteção de incêndios	S - II-2 / C7
7107	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire patrol	Patrulha de Incêndio	S - II/R64(a)(I)
7108	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Ready availability of fire fighting equipment	Disponibilidade Imediata	S - II-2 C 10
7109	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fixed fire extinguishing installation	Sistemas fixos de extinção de incêndio	S - II-2 C 10
7110	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire fighting equipment and appliances	Dispositivos (equipamento geral)	S - II-2 C 10
7111	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Personal equipment for fire safety	Equipamento de proteção	S - II-2/R17
7112	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Emergency Escape Breathing Device and disposition	Aparelho respiração escape emergencia	S - II-2/R 13.4.3
7113	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire pumps and its pipes	Bombas de Incêndio	S - II-2 C 10
7114	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Remote Means of control (opening,pumps,ventilation,etc.)	Meios de Controle Remoto	S - II-2/R69
7115	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire-dampers	Fechamento de Ventilações	S - II-2 B 5
7116	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Ventilation	Ventilação	S - II-2 B 5
7117	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Jacketed high pressure lines and oil leakage alarm	Alarme vazamento linhas de alta pressão	S - II-2/R15.2.9
7118	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	International shore-connection	Conexão Internacional	S - II-2 C 10
7119	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Other (fire safety)	Outros	
7120	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Means of escape	Meios de Escape	S - II-2 / 13
7121	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Crew alarm	Alarme Tripulação	S - II-2/R32(a)(v)
7122	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Fire control plan	Plano de Combate a Incêndio	S - II-2 / 15.2
7123	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Operation of Fire protection systems	Operação do Sistema Proteção Incêndio	S - II-2/R14
7124	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Maintenance of Fire protection systems	Manutenção do Sistema proteção incêndio	S - II-2/R14
7125	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Evaluation of crew performance (fire drills)	Avaliação do desempenho da tripulação	S - II-2/R15.2.2.3
7126	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Oil accumulation in engine room	Acúmulo de óleo na praça de máquinas	S - II-2/R11
7199	7 Fire safety	Seguridad contra Incendios	Other (fire safety)	Outros (incêndio)	
8101	8 Alarms	Alarmas	General alarm	Alarme Geral	S - III / 6.4.2 LSA 7.2 . 1 MODU 89 CAP 9
8102	8 Alarms	Alarmas	Emergency signal	Sinal de Emergência	S - III /65.4
8103	8 Alarms	Alarmas	Fire alarm	Alarme de Incêndio	S - II-1 / 37 MODU 89 CAP 9 / 9.7
8104	8 Alarms	Alarmas	Steering gear alarm	Alarme do Sistema de Governo	S - II-1 / 29 MODU 89 CAP 7 / 7.5
8105	8 Alarms	Alarmas	Engineers' alarm	Alarme de Máquinas	S - II-1 / 38 MODU 89 CAP 7 / 7.8
8106	8 Alarms	Alarmas	Inert gas alarm	Alarme de Gás Inerte	S - II-2 / 4.5.5 FSS CODE
8107	8 Alarms	Alarmas	Machinery controls alarm	Alarme dos Controles de Máquinas	S - II-1 / 38 MODU 89 CAP 7 / 7.8
8108	8 Alarms	Alarmas	UMS - alarms	Alarmes dos Espaços de Máquina Desguarnecida	S - II-1 / 51 MODU 89 CAP 8 / 8.7
8109	8 Alarms	Alarmas	Boiler alarm	Alarme de Caldeira	S - II-1 / 32 MODU 89 CAP 4 / 4.3
8110	8 Alarms	Alarmas	Closing water-tight doors alarm	Alarma de cierre de puertas estancas - Closing water-tight doors alarm	S - II-1/15.7.1.6
8199	8 Alarms	Alarmas	Other (alarms)	Outros (alarmes)	
9101	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Minimum age	Idade Mínima	ILO 58
9102	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Dirty, parasites	Sujeiras / Parasitas	ILO 92-PIII-17
9103	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Ventilation (Accommodation)	Ventilação	ILO 92 - ART. 11
9104	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Heating	Ventilação / Aquecimento	ILO 92- ART.7e 8
9105	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Noise	Ruidos	ILO92/PIII/A6
9106	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Sanitary Facilities	Instalações Sanitárias	ILO 92- ART.-13
9107	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Drainage	Esgoto	ILO 92- ART. 6
9108	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Lighting (Accommodation)	Iluminação	ILO 92- ART. 9
9109	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Pipes, wires (insulation)	Redes / Cabos- Isolamento	ILO 92- ART. 6
9110	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Electric devices	Dispositivos Elétricos	ILO92/PIII/A6.1.8
9111	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Sickbay	Enfermaria	ILO 92- ART.14
9112	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Medical Equipment	Equipamentos médicos	ILO 92 - ART. 14. 7
9113	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Access/structure	Acesso/estrutura	ILO 92/PIII/A6.1.8
9114	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Sleeping room	Sala descanso	ILO 92/PIII/A6.7..10
9115	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	No direct openings into sleeping rooms cargo/mach.	Nenhuma abertura direta que comunique camarotes	ILO 92/PIII/A6.2
9116	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Furnishings	Mobiliário	ILO 92/PIII/A10.22,23,25
9117	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Berth dimensions, etc.	Dimensões da cama,etc	ILO 92/PIII/A10.12,13,16,19
9118	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Clear head	Espaço livre	ILO 92/PIII/A10.7
9119	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Messroom (location)	Sala de refeições	ILO 92/PIII/A11.5,6,8
9120	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Clothes locker	Armários	ILO 92/PIII/A15.1
9121	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Laundry	Lavanderia	ILO 92/PIII/A13.14
9122	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Record of inspection (Accommodation)	Registros de Inspeção (acomodações)	ILO 92/PIII/A17.2
9123	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (crew and accommodation)	Outras(tripulação e acomodações)	
9124	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Galley, handlingroom (maintenance)	Cozinha / Compartimento para Manuseio de Alimentos	ILO 92 -ART. 11
9127	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Cleanliness	Limpeza	ILO 92 - ART. 13

9128	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Provisions quantity	Provisões	ILO 92
9129	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Provisions quality	Provisões	ILO 92
9130	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Water, pipes, tanks	Água / Redes / Tanques	ILO 92 - ART. 13
9131	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Cold room	Camaras frigoríficas	ILO 68/A5
9132	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Cold room temperature	Temperatura camaras frigoríficas	ILO 68/A5
9133	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Cold room cleanliness	Limpeza camaras frigoríficas	ILO 68/A5
9134	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Food personal hygiene	Higiene da comida	ILO 68/A5
9135	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Food temperature	Temperatura da comida	ILO 68/A5
9136	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Food segregation	Segregação da comida	ILO 68/A5
9137	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Record of inspection	Registros de Inspeção (acomodações)	ILO 68/A7
9198	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (crew and accommodation)	Outros (tripulação e alojamento)	
9199	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (food)	Outros (comida)	
9201	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Ventilation (Working spaces)	Ventilação e Aquecimento	ILO 92 - ART. 4, 7, 8
9202	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Heating	Ventilação e Aquecimento	ILO 92 - ART. 4, 7, 8
9203	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Lighting (Working spaces)	Iluminação	ILO 92 - ART. 9
9204	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Safe means of access	Meios de Escape Seguros	ILO 92
9205	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Safe means of access Shore - Ship	Acesso seguro navio-terra	ILO 134/A4.3(a)
9206	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Safe means of access Deck - hold/tank, etc.	Acesso seguro convés-tanque,etc	ILO 134/A4.3(a)
9207	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Obstruction/slipping, etc.	Obstrução/deslizamento,etc	ILO 134/A4.3(a)(d)
9208	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Protection machinery	Proteção de máquinas e peças	S - II-1C / 26
9209	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Electrical	Elétrico	ILO 134/A4.3(a)c
9210	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Machinery	Máquinas	ILO 134/A4.3c
9211	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Steam pipes and pressure pipes	Redes de vapor e redes de pressão	ILO 134/A4.3(a)c
9212	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Danger areas	Areas Perigosas	ILO 134/A4.3
9213	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Gas instruments	Instrumento para Medição de gases	ILO 134/A4.3(d)(h)
9214	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Emergency cleaning devices	Dispositivo de emergencia de limpeza	ILO 134/A4.3(a)
9215	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (working space ILO)	Outros (espaços de trabalho)	
9216	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Personal equipment	Equipamento pessoal	ILO 134/A4.3(i)
9217	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Warning notices	Avisos de Advertencia	ILO 134/A4.3(a)(d)
9218	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Protection machines/parts	Proteção de máquinas e peças	S - II-1C / 26
9219	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Pipes, wires (insulation)	Redes, cabos (isolamento)	S - II-1C / 26
9220	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Structural features (ship)	Características estruturais	ILO 134/A4.3(b)
9221	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Entry dangerous spaces	Entada em espaços perigososo	ILO 134/A4.3(a)(d)
9222	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (accident prevention)	Outros(prevenção acidentes)	
9223	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Gangway, accommodation-ladder	Escadas do Costado, Escada de Portaló	ILO 134 ART43 a
9224	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Stowage of cargo	Estivagem de Carga	S - VI / 5
9225	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Loading and unloading equipment	Equipamento de carga e descarga	ILO 134/A4.3(e)
9226	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Holds and tanks safety	Segurança em tanques e porões	ILO 134/A4.3(a)(d)
9227	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Ropes and wires	Cabos, Cabos de Aço	ILO 134
9228	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Anchoring devices	Dispositivos de Fundeio	ILO 134
9229	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Winches capstans	Guinchos e Cabrestantes	ILO 134
9230	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Adequate lighting - mooring arrangements	Iluminação Adequada	ILO 134
9231	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (mooring)	Outros (amarração)	
9232	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Cleanliness of engine room	Limpeza de Praça de Máquinas	S - II-1 / 26.7
9233	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Guards - fencing around dangerous machinery parts	Defensas/ Elementos de Proteção	S - II-1 / 26.1 ILO 134 / ART.43c
9234	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Night Working for seafarer under the age of 18	Trabalho noturno para a gente do mar menor de 18 anos	
9235	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Fitness for duty - work and rest hours	Aptidão para o serviço	
9236	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Legal documentation on work and rest hours	Documentação jurídica sobre horas de trabalho e descanso	
9237	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Fitness for duty - intoxication	Aptidão para o serviço - intoxicação	
9297	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (working space ILO)	Outros (espaço para trabalho OIT)	
9298	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (accident prevention)	Outros (prevenção de accidentes)	
9299	9 Working and Living Conditions	Condiciones de Habitabilidad y Trabajo	Other (mooring)	Outros (amarração)	
10101	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Pilot ladders and hoist/pilot transfer arrangements	Escadas de Prático	S - V / 23
10102	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Type approval equipment	Equipamento	S - V / 19
10103	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Radar	Radar	S - V / 19
10104	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Gyro compass	Agulha giroscópica	S - V / 19.2.5
10105	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Magnetic compass	Agulha magnética	S - V / 19.2.1
10106	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Compass correction log	Registro de correção agulha	STCW/CVIII/34
10107	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Automatic radar plotting aid (ARPA)	Radar Plotagem Automatico (ARPA)	S - V/R12(J)
10109	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Lights, shapes, sound-signals	Luzes de navegação	COLREG
10110	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Signalling lamp	Luz de sinalização-AUDIS	S - V/ 19.2.2.2
10111	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Charts	Cartas náuticas	S - V / 19.2.1.4
10112	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Electronic charts (ECDIS)	Cartas Eletronicas (ECDIS)	S - V / 19.2.1.4
10113	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Automatic Identification System (AIS)	Sistema de Identificação Automatica -AIS	S - V / 19
10114	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Voyage data recorder (VDR)/Simplified Voyage data recorder(S-VDR)	Registrador de Dados de Viagem	S - V / 20
10115	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	GNSS receiver/terrestrial radio navigation system	Sistema Radio Navegação GNSS	S - V/R19.2.1.6
10116	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Nautical publications	Publicações Náuticas	S - V / 27
10117	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Echo sounder	Ecobatímetro	S - V / 19.2.3.1
10118	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Speed and distance indicator	Odometro	S - V / 19.2.3.4
10119	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Rudder angle indicator	Indicador de ângulo do leme	S - V / 19.2.5.4
10120	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Revolution counter	Contador de revoluções	S - V / 19.2.5.4
10121	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Variable pitch indicator	Indicador de passo variável	S - V / 19.2.5.4
10122	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Rate-of-turn indicator	Indicador da velocidade angular de giro	S - V / 19.2.9.1
10123	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	International code of signals-SOLAS	Código Internacional de Sinais	S - V / 21
10124	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Life-saving signals	Tabela de Sinais de Salvamento	S - V / 29
10125	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Use of the automatic pilot	Uso do piloto automático	S - V/R19(d)
10126	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Record of drills and steering gear tests	Registro ejercicios e testes máquina do leme	S - V/R26
10127	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Voyage or passage plan	Plano de viagem ou travessia	S - V/R34
10128	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Navigation bridge visibility	Visibilidadde do passadoio	S - V/R8
10129	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Navigation records	Registros de Navegação	S - V/R28
10132	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Communication-SOLAS chap. 5	Comunicações	S - III / 6
10133	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Bridge operation	Operação da Ponte	S - II - 2 / 16
10134	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	HSC operation	Operação HSC	S - VXR3
10135	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Monitoring of voyage or passage plan	Monitoramento da viagem ou travessia	S - V/R34

10136	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Establishment of working language onboard	Estabelecimento da linguagem de trabalho a bordo	S - V/R13©
10137	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Long-range identification and tracking system (LRIT)	LRIT	S - V/R19.1.4
10138	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Bridge Navigation Watch Alarm System (BNWAS)	Alarme presença no passadiço (BNWAS)	S - V/R19.2.2.3
10199	10 Safety of Navigation	Seguridad de la Navegación	Other (navigation)	Outros (navegação)	
11101	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Lifeboats	Botes Salva-vidas	S - III/R5
11102	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Lifeboat inventory	Equipamentos de Embarcações Salva-vidas	S - III / 20
11103	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Stowage and provision of Lifeboats	Estivagem das Baleiras	LSA 5.1
11104	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Rescue boats	Botes de Resgate	LSA 5.1.2.1
11105	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Rescue boat inventory	Equipamentos da Embarcação de Resgate	S - III / 14
11106	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Fast Rescue Boats	Botes de Resgate Rápido	S - III/R26.3
11107	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Stowage of rescue boats	Estiva dos Botes de Resgate	S - III / 14
11108	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Inflatable liferafts	Balsas Salva-vidas Infláveis	LSA 4.1
11109	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Rigid liferafts	Balsas Salva-vidas Rígidas	S - III / 13
11110	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Stowage and provision of liferafts	Estivagem das balsas Salva-vidas	S - III / 13
11111	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Marine Evacuation System	Sistema Evacuação marítima	S - III/R15
11112	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Launching arrangements for survival craft	Dispositivos de Lançamento e Recolhimento de Embarcações Salva-vidas	S - III / 16
11113	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Launching arrangements for rescue boats	Dispositivos de Lançamento para Embarcações de Resgate	S - III / 6.3
11114	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Helicopter landing and pick-up area	Área de Pouso e evacuação helicóptero	S - III/R28
11115	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Means of rescue	Meios de resgate	S - III/R25.4
11116	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Distress flares	Sinais Visuais de Socorro	S - III / 6.3
11117	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Lifebuoys incl. provision and disposition	Bóias Salva-vidas	APENDIX IV LSA ITEM 7
11118	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Lifejackets incl.provision and disposition	Cóletes Salva-vidas	S - III / 7.2
11119	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Immersion suits	Roupas de Imersão	S - III / 7.3
11120	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Anti-exposure suits	Traje anti-exposição	S - III/R7.3
11121	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Thermal Protective Aids	Meios de Proteção Térmica	LSA 2.5
11122	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Radio life-saving appliances	Equipamento Rádio de Salvamento	S - III / 6.2.1
11123	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Emergency equipment for 2-way comm.	Equipamento de Emergência para os Aparelhos Radiotelefônicos Bidirecionais	S - III / 6.2.1
11124	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Embarkation arrangement survival craft	Medios de Embarco - Embarcaciones de Supervivencia - Embarkation arrangement survival craft	
11125	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Embarkation arrangements rescue boats	Meios de Embarque de Botes de Resgate	LSA 4.4.3
11126	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Means of recovery of life saving appliances	Meios de Recuperação de Dispositivos de Lançamento	S - III / 17
11127	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Buoyant apparatus	Aparelhos Flutuantes	S - III / 22
11128	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Line-throwing appliance	Equipamento Lança Retinida	LSA-7.1
11129	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Operational readiness of lifesaving appliances	Disponibilidade Operacional	S - III / 10
11130	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Evaluation, testing and approval	Avaliação, teste e aprovação	S - III/R4
11131	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	On board training and instructions	Treinamento e Instrução a Bordo	S - III / 19
11132	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Maintenance and inspections	Registro de Inspeção / Manutenção	S - III / 20
11134	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Operation of Life Saving Appliances	Operação dispositivo salva-vidas	S - III/R20
11135	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Maintenance of Life Saving Appliances	Manutenção dispositivo salva-vidas	S - III/R20
11199	11 Life saving appliances	Dispositivos de salvamento	Other (life saving)	Outros (salvamento)	
12101	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Stowage/segregation/packaging dangerous goods	Estiva / Embalagem de Mercadorias Perigosas	S - VII IMDG CODE
12104	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Dangerous Goods Code	Códigos de Mercadorias Perigosas	IMDG CODE
12105	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Temperature control	Controle de temperatura	IBC-7
12106	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Instrumentation	Instrumentação	IBC-14
12107	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Fire protection cargo deck area	Proteção contra incêndio da área do convés de carga	S - II-2 / 9
12108	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Personal protection	Proteção Pessoal	S - II-2 10.1
12109	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Special requirement	Requisitos especiais	IBC-15
12110	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Tank entry	Entrada dos tanques	IBC-16.4
12112	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Dangerous goods / harmful substances in pack. form	Mercadorias Perigosas ou Substâncias Nocivas Acondicionadas	S - II-2 / 19
12199	12 Dangerous goods	Mercancías Peligrosas	Other (tankers)	Outros (petroleiros)	
13101	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Propulsion main engine	Máquina main de Propulsão Principal	S - II-1 / 26.3
13102	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Auxiliary engine	Máquinas Auxiliares	S - II-1 / 27
13103	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Gauges,thermometers, etc	Manômetros e Indicadores	S - II-1 / 34
13104	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Bilge pumping arrangements	Dispositivos de Esgoto de Porão	S - II-1 / 21 -1.3
13105	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	UMS - Ship	Navio com Praça de Máquinas Desguarnecida	S - II-1 / 46
13106	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Insulation wetted through (oil)	Isolamento Molhado por Óleo	S - II-2/4.2.2.5.1
13108	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Operation of machinery	Operação de Máquinas	S - II-2 / 14
13199	13 Propulsion and auxiliary machinery	Propulsión y Máquinas Auxiliares	Other (machinery)	Outros (máquinas)	
14101	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Control of discharge	Controle de descarga de óleo	M-Anexo I / 34
14102	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Retention of oil on board	Retenção de óleo a bordo	M-Anexo I / 29, 31 e 32
14103	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Segregation of oil and water ballast	Segregação de óleo e água de lastro	M-Anexo I / 18
14104	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Oil filtering equipment	Equipamento filtrante de óleo	M-Anexo I / 31
14105	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Pumping, piping and discharge arrangements	Bombas, tubulação e dispositivos de descarga de navios petroleiros	M-Anexo I / 18
14106	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Pump room bottom Protection	Proteção do fundo casa de bombas	M/ANI/R22.2
14107	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Oil disch. Monitoring and control system	Monitoramento de descarga de óleo e sistema de controle	M-Anexo I / 15
14108	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	15 PPM Alarm arrangmts.	Arranjos de alarme de 15 ppm	M-Anexo I / 14
14109	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Oil/water interface detector	Detetor de interface óleo/água	M-Anexo II / 32
14110	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Standard disch. conn.	Conexão padrão de descarga	M-Anexo I / 13
14111	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	SBT, CBT, COW	Tanques de lastro segregado (SBT), tanques dedicados de lastro limpo (CBT), lavagem com óleo cru (COW)	M-Anexo I / 18
14112	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Cow operations and equipment manual	Manual de operação de lavagem com óleo cru e equipamento	M-Anexo I / 35
14113	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Double hull construction	Casco duplo	M-Anexo I / 20
14114	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Hydrostatically balanced loading	Carga equilibrada hidrostaticamente	M/ANI/R13G(7)
14115	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Condition assesment scheme	Plano de avaliação do estado do navio	M/ANI/R13G(7)
14116	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Pollution report-MARPOL Annex I	Relatório de poluição	M-Anexo I / 6 e 4.3
14117	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Ship type designation	Tipo de navio	M-Anexo I / 2
14119	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Oil and oily mixtures from machinery spaces	Misturas Oleosas e Hidrocarbonetos provenientes da Praça de Máquinas	R. A 787(19) CAP 3.5.53
14120	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Load, unload y clean proc. for cargo sp.(tankers)	Procedimentos de carga, descarga e limpeza dos comptos de carga em navios tanques	R A 787(19) cap.3 / 3.5.57
14121	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Suspected of discharge violation	Suspeita violação da descarga	M/ANI/A4
14122	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Oil fuel tank protection	Proteção dos tanques combustível	M/ANI/R12A
14123	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Accidental oil outflow performance	Escape accidental de hidrocarbonetos	M/ANI/R23
14199	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex I)	Outros (Marpol anexo I)	
14201	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Efficient stripping	Esgotamento eficiente	
14202	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Residue disch.systems	Sistema de descarga de resíduos	M-ANEX II / 5 (3.4)
14203	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Tank washing equipm.	Equipamento de lavagem de tanques	M-ANEX II / AP. 4 SEÇÃO 2 (9)
14204	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Prohibited discharge of NLS slops	Descarga Prohibida de Resíduos de Substâncias Nocivas Líquidas	M-ANEX II / 6 (1)

14205	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Cargo heating systems - cat Y substances	Equipamento de Aquecimento	M-ANEX II / AP. 4 SEÇÃO 4.2 (9)
14206	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Vent. Procedures/equipment	Procedimentos / Equipamentos de Ventilação	M-ANEX II / AP. 7
14207	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Pollution report-MARPOL Annex II	Informação de Contaminação	M-ANEX II / 17 (2)
14208	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Ship type designation	Designação do Tipo de Navio - Anexo II	M-ANEX II / 6
14299	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex II)	Outros (Marpol anexo II)	
14301	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Packaging	Embalagem	M 73/78 Anexo III/R2
14302	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Marking and labelling	Marcação / Rotulação	M 73/78 Anexo III/R3
14303	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Documentation (MARPOL Annex III)	Documentação	M 73/78 Anexo III/R4
14304	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Stowage	Estiva	M 73/78 Anexo III/R5
14399	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex III)	Outros (Marpol anexo III)	
14402	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Sewage treatment plant	Plano de Tratamento de Esgoto	M-NA IV
14403	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Sewage comminuting and disinfecting system	Sistema de trituração e desinfetação de esgoto	M-AN IV / 9 Item 02
14404	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Sewage discharge connection	Conexão de Descarga de Esgoto	M-AN IV / 10
14499	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex IV)	Outros (Marpol anexo IV)	
14501	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Garbage	Lixo	Res A1052(27)/A7/S18
14502	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Placards	Cartaz	M AN V / R 9 (1)
14503	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Garbage management plan	Plano de Gerenciamento de Lixo	M AN V / R 9 (2)
14599	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex V)	Outros (Marpol anexo V)	
14601	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Technical files and if applicable, monitoring manual	Arquivo técnico e se aplicável, manual de monitor.	NOxTC/2.3.6
14602	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Record book of engine parameters	Livro de Registro de parametros de máquinas	NOxTC/6.2.3.3
14603	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Approval for exhaust gas cleaning system	Sistema aprovado para limpeza gases descarga	M/ANVI/R14(4)(b)
14604	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Bunker delivery notes	Recibos de abastecimento	M/ANVI/R18
14605	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Type approval certificate of incinerator	Certificado de aprovação do Incinerador	M/ANVI/R16(2)(a)
14606	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Diesel engine relating to air pollution control	Controle contaminação air relativo a motor diesel	NOxTC/1.2.1
14607	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Quality of fuel oil	Qualidade do óleo combustível	M/ANVI/R18
14608	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Incinerator incl.operations and operating manual	Incinerador e manual operações e instruções	M/ANVI/R16(2)
14609	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Volatile organic compounds in tankers	Componentes organicos voláteis em petroleiros	M/ANVI/R15(5)
14610	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Operational procedures for engines or equipment	Procedimentos operacionais para maquinas e eq.	M/ANVI/R10
14611	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Ozone-depleting substances	Substancia que afetam ao ozônio	M/ANVI/R12
14613	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Approved method	Método aprovado	M/ANVI/R13
14614	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Sulphur oxides	Óxido Sulfúrico	M/ANVI/R14(4)(b)
14699	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other (Marpol annex VI)	Outros (Marpol anexo VI)	
14701	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	AFS supporting documentation	Documentação Apoio AFS	AFS/ART10
14702	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Logbook entries referring AFS	Registros referidos ao AFS	AFS/ART10
14703	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Paint condition	Condições de pintura	AFS/ART4
14799	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other AFS	Outros AFS	
14899	14 Pollution prevention	Prevención de la Contaminación	Other BMW	Outros BMW	
15101	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTIÓN DE LA SEGURIDAD)	(C)Safety and environment policy	Política de Segurança e Proteção do Meio Marinho	ISM - 2.1 e 2.2	
15102	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTIÓN DE LA SEGURIDAD)	(C)Company responsibility and authority	Responsabilidade e Autoridade da Companhia	ISM - 3.3	
15103	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Designated person(s)	Pessoa Designada	ISM - 4	
15104	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTIÓN DE LA SEGURIDAD)	(C)Masters responsibility and authority	Responsabilidade e Autoridade do Comandante	ISM - 5.1 e 5.2	
15105	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Resources and personnel	Recursos e Pessoal novos tripulantes	ISM - 6.1 a 6.7	
15106	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Shipboard operations	Operações a bordo	ISM C/S7	
15107	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Emergency preparedness	Programa para para treinamento e exercicios para preparo do pessoal para uma situação de emergencia	ISM - 8.1, 8.2, 8.3	
15108	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Reports of non-conf., accidents y hazardous occur.	Informes e Análises de Não-Conformidades	ISM - 9.1 e 9.2	
15109	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Maintenance of the ship and equipment	Manutenção do Navio e Equipamentos	ISM - 10.2	
15110	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Documentation-ISM	Documentação	ISM - 11	
15111	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Company verification, review and evaluation	Verificação Companhia, revisão e avaliação	ISM C/S2	
15112	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Certification, verification and control	Certificação, verificação e controle	ISM C/S12	
15199	15 INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE (ISI CÓDIGO INTERNACIONAL DE GESTION DE LA SEGURIDAD)	(C)Other (ISM)	Outros (CGS)		
16101	16 ISPS	PBIP	Security related defects	Deficiencias relativas a proteção marítima	ISPS
16102	16 ISPS	PBIP	Ship security alert system	Sistema de alerta proteção do navio	ISPS/PA/9.4.17&18
16103	16 ISPS	PBIP	Ship security plan	Plano de PROTEÇÃO do navio	Código ISPS Part A 9.1
16104	16 ISPS	PBIP	Ship security officer	Oficial de PROTEÇÃO do Navio	Código ISPS Part A 12
16105	16 ISPS	PBIP	Access control to ship	Controle acesso ao navio	ISPS/PA/9.4.13
16106	16 ISPS	PBIP	Security drills	Exercicios relativos a proteção marítima	ISPS/PA/9.4.9
16199	16 ISPS	PBIP	Other (maritime security)	Outros (proteção marítima)	

